

---

# Directrices para la auditoría anual de las subvenciones del Fondo Mundial

## Anexo 1: Plantilla de la base devengada de los estados financieros

---

SEPTIEMBRE 2019      GINEBRA, SUIZA

ACTUALIZACIÓN: ABRIL 2022

# Anexo 1: Plantilla de la base devengada de los estados financieros

## Nota orientativa

Los estados financieros incluidos en la Figura 1 que se muestra más abajo representan un estado financiero ilustrativo que se espera que los receptores principales proporcionen a sus auditores para la auditoría de los estados financieros de una subvención con fines especiales.

## Estados obligatorios

Los receptores principales **deben** proporcionar a los auditores todos los estados según lo dispuesto por las directrices de auditoría y los términos de referencia para que puedan realizar adecuadamente su trabajo, a saber:

- i. El formato del "estado de ingresos y gastos" en la Figura 1 que se muestra más abajo es obligatorio y **deben** utilizarlo todos los receptores principales;
- ii. Asimismo, las notas que proporcionen información específica sobre los principios contables utilizados en la preparación de los estados financieros son **obligatorias**;
- iii. La conciliación de gastos (**Nota 12**) **debe** proporcionarse y auditarse;
- iv. Las diferentes tablas sobre los anticipos del Subreceptor (**Notas 10 y 11**) y los activos fijos (**Nota 13**) **deben** proporcionarse.

## Otras notas

Las notas de los estados financieros representan una parte integral de los estados financieros. El Receptor Principal **debe** asegurar que dichas notas se faciliten dondequiera que proporcionen información adicional para que las partes interesadas tengan una mayor comprensión de los estados financieros. Los siguientes podrían ser casos en los que cabría esperar una nota de los estados financieros:

- cantidad sustancial;
- cambio significativo respecto del año anterior; y
- variación significativa con el presupuesto, etc.

Figura 1: Estado de ingresos y gastos

Número de la subvención	FIC-C-MS
Metodología contable	Mod. devengo
Moneda de la subvención	US\$
Fecha de inicio del período de ejecución	xxx
Fecha de finalización del período de ejecución	xxx

Período de presentación de informes financieros	Fecha de inicio:	1-enero-19	Fecha de finalización:	31-Dic.-19
Período acumulado de informes financieros	Fecha de inicio:	1-enero-19	Fecha de finalización:	31-Dic.-19

Estados financieros (todas las cifras están en US\$ a menos que se especifique de otra manera)

	Período en curso				Período acumulado				Año anterior		
	Presupuesto	Real	Variación	Porcentaje	Presupuesto	Real	Variación	Notas	Presupuesto	Real	Variación
<b>Fuentes de los fondos de subvención</b>											
Saldo de fondos inicial		1.382.089									
Ajustes a la situación de caja del periodo previo (Nota O)											
Recibidos del Fondo Mundial	38.496.894	14.700.000	23.796.894		54.396.894	26.960.000	27.436.894	xxx	15.900.000	12.260.000	3.640.000
Otros ingresos		300.000	(300.000)			300.000	(300.000)				-
<b>Fuentes totales de fondos de subvención</b>	<b>38.496.894</b>	<b>16.382.089</b>	<b>23.496.894</b>		<b>54.396.894</b>	<b>27.260.000</b>	<b>27.136.894</b>		<b>15.900.000</b>	<b>12.260.000</b>	<b>3.640.000</b>
	=====	=====	=====		=====	=====	=====		=====	=====	=====
<b>Usos de fondos de subvención</b>											
1.0 Recursos humanos	3.736.254	1.513.300	2.222.954	41%	7.472.508	3.026.600	4.445.908	xxx	3.736.254	1.513.300	2.222.954
2.0 Gastos de viaje	4.432.379	536.050	3.770.729	12%	5.632.724	1.857.049	3.775.675	xxx	1.200.345	1.320.999	(120.654)
3.0 Servicios profesionales externos	521.527	175.724	345.803	34%	752.527	185.724	566.803	xxx	231.000	10.000	221.000
4.0 Productos sanitarios farmacéuticos	3.736.254	2.718.487	2.222.954	73%	6.704.988	5.019.046	1.685.942	xxx	2.968.734	2.300.559	668.175
5.0 Productos sanitarios no farmacéuticos	4.432.379	661.650	3.770.729	15%	6.233.367	2.451.871	3.781.496	xxx	1.800.988	1.790.221	10.767
6.0 Productos sanitarios: equipamiento	521.527	175.724	345.803	34%	649.426	175.724	473.702	xxx	127.899	-	127.899
7.0 Cadena de adquisiciones y suministros	3.736.254	2.388.300	2.222.954	64%	4.508.652	3.040.312	1.468.340	xxx	772.398	652.012	120.386
8.0 Infraestructura	4.432.379	897.497	3.770.729	20%	5.521.612	2.098.261	3.423.351		1.089.233	1.200.764	(111.531)

Anexo 1: Plantilla de la base devengada de los estados financieros, septiembre de 2019

Ginebra, Suiza

9.0 Equipamiento no sanitario	521.527	175.724	345.803	34%	645.304	310.724	334.580		123.777	135.000	(11.223)
10.0 Material de comunicación	3.736.254	1.513.300	2.222.954	41%	4.535.009	2.081.299	2.453.710		798.755	567.999	230.756
11.0 Administración de programas	4.432.379	62.756	3.770.729	1%	6.521.610	1.351.662	5.169.948		2.089.231	1.288.906	800.325
12.0 Apoyo económico a clientes y grupos de población destinatarios	521.527	175.724	345.803	34%	752.815	273.875	478.940		231.288	98.151	133.137
13.0 Pago por resultados	3.736.254	1.513.300	2.222.954	41%	4.466.352	1.513.300	2.953.052		730.098	-	730.098
											-
Usos totales de los fondos de subvención (salida total de efectivo)	38.496.894	12.507.536	27.580.898	32%	54.396.894	23.385.447	31.011.447		15.900.000	10.877.911	5.022.089
Situación de fondos de subvención al cierre	-	3.874.553				3.874.553		xxx		1.382.089	

## Notas de los estados financieros

Todos los montos están en reflejados en US\$ o EUR.

### Nota 0: Ajustes a la situación de caja del período previo

Esta información solo es necesaria si el informe de auditoría previo incluyó una "situación final de caja" y no una "situación de fondos final" para la comunicación de la base devengada.

### Nota 1: Base contable

Los estados financieros se elaboran según la base contable histórica. Las fuentes de los fondos se reconocen cuando se recibe el efectivo y los gastos se contabilizan en una base de devengo modificada.

### Nota 2: Desembolsos/ingresos

Los ingresos incluyen los montos anticipados y reembolsados por el Fondo Mundial en el marco del acuerdo de subvención durante el período [1 de enero de 2019 a 31 de diciembre de 2019]. Los desembolsos recibidos del Fondo Mundial se efectuaron en dólares estadounidenses.

### Nota 3:

El gasto representa los montos desembolsados y los costos incurridos denominados en *francos ficticios (FHF)*.

### Nota 4:

Las transacciones realizadas en francos ficticios se traducen a dólares estadounidenses según el tipo de cambio aplicable en el momento en que los fondos recibidos del Fondo Mundial se convirtieron a la moneda local. A efectos de este informe, los saldos denominados en francos ficticios se han convertido a dólares estadounidenses en función del tipo de cambio medio aplicado por el Ministerio de Salud durante el período que se situaba en FHF xxxx con respecto al dólar estadounidense.

### Nota 5: Ingresos recibidos del Fondo Mundial

Descripción	Período actual en US\$	Período anterior en US\$	Acumulado en US\$
Desembolso 1	2.030.908		2.030.908
Desembolso 2	4.415.108		4.415.108
Desembolso 3	8.253.984		8.253.984
Desembolsos		12.260.000	12.260.000
	<u>14.700.000</u>	<u>12.260.000</u>	<u>26.960.000</u>
	=====	=====	=====

#### Nota 6: Recursos humanos

Este concepto representa salarios y otros costos relacionados con el personal para los receptores principales y varios subreceptores.

#### Nota 7: Gastos de viaje

	Monto
Gastos de alquiler de coches	360.000
Dietas	80.000
Otros	<u>96.050</u>
	536.050
	=====

#### Nota 8: Fuentes (usos) netas de fondos de subvención

	Monto en US\$
Saldo bancario en el Ecobank Ficticia	2.266.937
Saldo bancario en el Citibank de Nueva York	3.749.283
Saldo bancario del Subreceptor X en el Citibank de XXX	x
Efectivo	241
Menos devengos	<u>(2.141.908)</u>
	3.874.553
	=====

#### Nota 9: Gastos devengados y cuentas a pagar

	Monto en US\$
<i>Gastos devengados</i>	
Medicamentos recibidos	1.205.187
Recursos humanos	575.085
<i>Cuentas a pagar</i>	
Costo de motocicletas pendiente	235.847
Combustible para generadores del centro de salud	125.789
	<u>2.141.908</u>

## Nota 10: Anticipos

=====

Monto en  
US\$

Anticipos del RP al proveedor FXF	601.889
Pago de alquiler anticipado	120.344
Anticipos (prepagos) del RP a 31.12.2019	<u>722.233</u>
	=====

## Nota 11: Anticipos pendientes del SR

	SR 1	SR 2	SRx	Monto
Anticipos no liquidados (año anterior)	100.000	76.934	62.047	238.981
Añadir anticipos del RP (año en curso)	350.000	488.750	400.000	1.238.750
Menos anticipos justificados del SR	(400.043)	(520.789)	(431.299)	(1.352.131)
	<u>49.957</u>	<u>44.895</u>	<u>30.748</u>	<u>125.600</u>
	=====	=====	=====	=====

## Nota 12: Conciliación de gastos entre el estado de ingresos y gastos y el PUDR

	Año 2
Gastos informe financiero anual	12.507.536
<b>Añadir movimientos en anticipos/prepagos</b>	
Prepagos	619.644
Anticipos del SR no gastados	125.600
IVA recuperado	2.450
Otros ajustes necesarios (describir si los hubiera)	-
	<u>13.255.230</u>
<b>Menos movimientos en compromisos (devengos + cuentas a pagar)</b>	<u>2.141.908</u>
Gastos del RP (pagos + anticipos)	11.113.322
	=====

	Acumulado
Gastos informe financiero anual	23.385.447
<b>Añadir anticipos/prepagos</b>	
Prepagos	619.644
Anticipos del SR no gastados	125.600
IVA recuperado	2.345
Otros ajustes necesarios (describir si los hubiera)	-
	<u>24.133.036</u>
<b>Menos compromisos (devengos + cuentas a pagar)</b>	<u>(2.141.908)</u>
Gastos del RP (pagos + anticipos)	21.991.128
	=====

### Nota 13: Inventario del inmovilizado

Categorías	Saldos de apertura (costo)	Incorporaciones (costo)	Eliminaciones por venta (costo)	Depreciación contable/condonación (costo)	Saldo de cierre (valor contable)
Activos intangibles					
Construcciones					
Rehabilitación/Renovación					
Equipamiento sanitario					
Otro equipamiento no sanitario					
Vehículos/motocicletas					
Equipos de TI (Hardware)					
Total					

### Nota 14: Depreciación

Indicar la política de depreciación y cualquier otra información pertinente.

Como los estados financieros descritos más arriba son ilustrativos, el Receptor Principal debe proporcionar cualquier otra información o notas de los estados pertinentes.